



## WEITERBILDUNG FÜR PATIENTEN UND BETREUER

# Über Ihre Leber (Leberarterie) Infusionspumpe

Diese Informationen beschreiben Ihre Intera 3000 Leberarterien-Infusionspumpe (früher Codman-Pumpe genannt), einschließlich ihrer Funktionsweise, wie sie platziert ist, wie sie wieder aufgefüllt wird und Aktivitätsrichtlinien.

## Über Ihre Intera 3000 Pumpe

Sie erhalten Ihre Medikamente über eine Intera 3000 Leberarterienpumpe. Ihre Leberarterienpumpe ist ein kleines, rundes Gerät aus Titanmetall. Es ist etwa 2 oder 3 Zoll breit, etwa 1 Zoll dick und wiegt etwa 4 Unzen. Es ist ungefähr so groß wie ein Hockey-Puck.

Ihre Leberarterienpumpe besteht aus 4 Hauptteilen (siehe Abbildung 1).

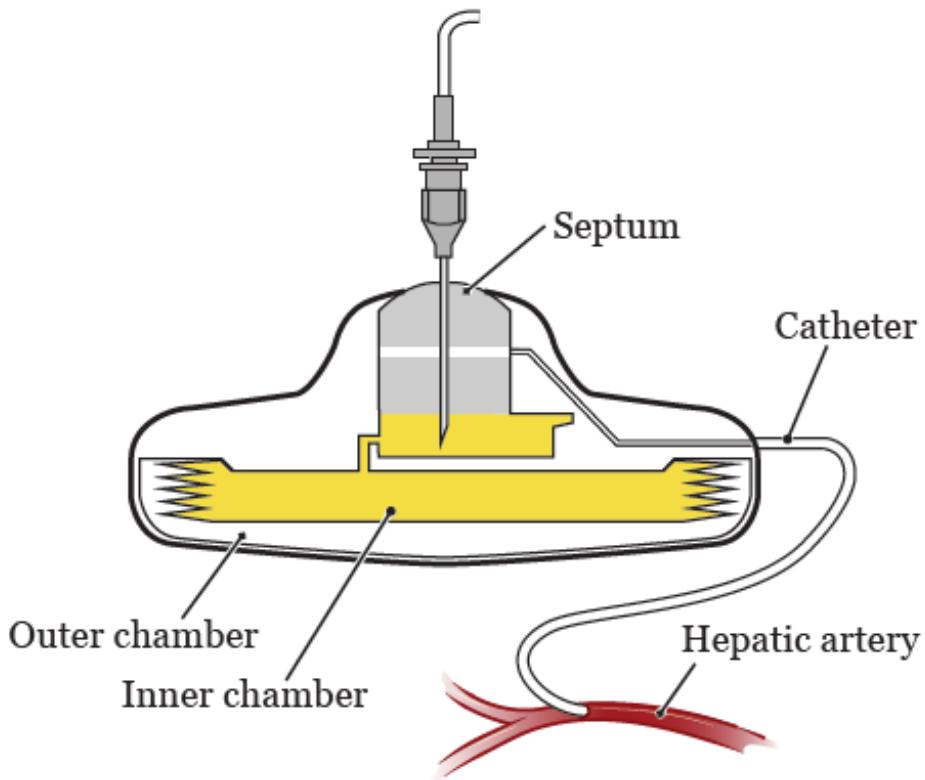


Abbildung 1. Teile Ihrer Pumpe

- Das **Septum** ist ein erhöhter Bereich in der Mitte Ihrer Pumpe. Ihre Medikamente werden durch das Septum in Ihre Pumpe gegeben.
- Die **innere Kammer** hält Ihre Medikamente.
- Die **äußere Kammer** enthält eine Flüssigkeit, die als Treibmittel bezeichnet wird.
- Der **Katheter** ist ein kleiner, flexibler Schlauch. Es verbindet Ihre Pumpe mit Ihrer Leberarterie (dem Hauptblutgefäß, das in Ihre Leber gelangt).

Ihre Leberarterienpumpe wird in Ihren Bauch (Bauch) in der Nähe Ihrer Leber implantiert (chirurgisch platziert) (siehe Abbildung 2). Wenn das Treibmittel von Ihrem

Körper erwärmt wird, wird es dazu führen, dass das Medikament aus der inneren Kammer durch den Katheter und direkt in Ihre Leber durch Ihre Leberarterie fließt.

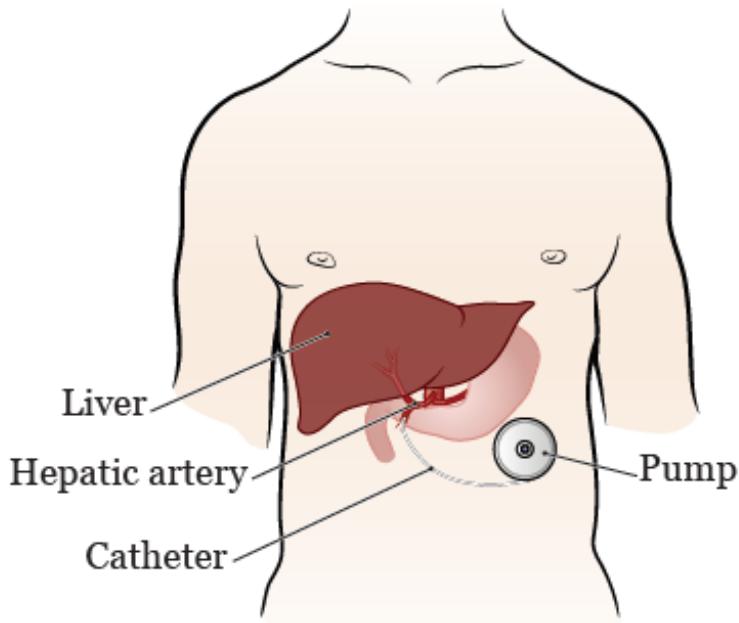


Abbildung 2. Wo Ihre Pumpe platziert wird

Medikamente können von Ihrer Leberarterienpumpe auf 2 Arten verabreicht werden:

- Das Medikament kann immer mit der gleichen Rate verabreicht werden. So wird es normalerweise gegeben.
- Das Medikament kann mit einer einzigen Injektion (Schuss) verabreicht werden, die als Bolus bezeichnet wird. Bei der Bolus-Methode wird das Medikament nicht in der inneren Kammer Ihrer Pumpe gelagert.

# Wie Ihre Pumpe implantiert wird

Sie werden operiert, um Ihre Leberarterienpumpe zu implantieren. Ihre Krankenschwester wird Ihnen weitere Informationen über Ihre Operation geben und Ihnen sagen, wie Sie sich auf Ihre Operation vorbereiten können.

Sie erhalten eine Vollnarkose (Medikamente, die Sie zum Schlafen bringen), bevor Ihre Operation beginnt. Sobald Sie schlafen, wird Ihr Arzt einen kleinen Schnitt (chirurgischer Schnitt) in Ihrem Unterbauch machen. Sie machen einen Raum zwischen Haut und Muskel und platzieren Ihre Leberarterienpumpe in diesem Raum. Dann werden sie den Katheter Ihrer Pumpe in Ihre Leberarterie legen.

Ihre Operation dauert etwa 1½ bis 2 Stunden. Wenn Sie auch andere Verfahren durchführen lassen, kann es länger dauern. Nach Ihrer Operation bleiben Sie 1 bis 3 Tage im Krankenhaus, es sei denn, Ihr Arzt sagt Ihnen etwas anderes.



Ihr Arzt oder Ihre stationäre Krankenschwester wird Ihnen einen Ausweis geben, der besagt, dass Sie ein implantiertes Gerät haben. Sie müssen diese Karte jederzeit mit sich führen, während Sie Ihre Pumpe haben, sowohl im Krankenhaus als auch zu Hause.

# Über Ihren Flow Scan

Bevor Sie mit der Verwendung Ihrer Leberarterienpumpe beginnen, haben Sie ein Verfahren, das als Durchflussscan bezeichnet wird, um sicherzustellen, dass Ihre Pumpe ordnungsgemäß funktioniert. Der Durchflussscan wird durchgeführt, nachdem Ihre Pumpe implantiert wurde, während Sie im Krankenhaus bleiben. Ihre Krankenschwester wird Ihnen weitere Informationen über dieses Verfahren geben, bevor es fertig ist.

Nach Ihrem Durchflussscan füllt Ihre Krankenschwester Ihre Pumpe mit Medikamenten. Ihre Krankenschwester wird Ihnen Informationen über Ihre Medikamente und ihre möglichen Nebenwirkungen geben.

Nachdem Ihre Pumpe platziert wurde, haben Sie ein höheres Risiko, Magengeschwüre (Wunden in der Magenschleimhaut) zu bekommen. Dies liegt daran, dass sich der Katheter in der Nähe Ihres Magens befindet und ihn reizen könnte. Ihre Krankenschwester wird Ihnen während der Behandlung Medikamente geben, um dies zu verhindern.

## Aktivitätsrichtlinien, während Sie Ihre Pumpe haben

Es dauert in der Regel etwa 4 Wochen, um sich nach der

Operation zu erholen, um Ihre Leberarterienpumpe zu platzieren. Nachdem Sie sich von Ihrer Operation erholt haben, können Sie die meisten Ihrer üblichen Aktivitäten wieder ausführen. Aber es gibt einige Aktivitäten, die Sie vermeiden sollten. Befolgen Sie die folgenden Richtlinien. Sprechen Sie mit Ihrem Arzt, wenn Sie Fragen haben.

- Vermeiden Sie raue körperliche Aktivitäten (z. B. Kontaktsportarten). Sie können eine Verletzung Ihrer Pumpstelle verursachen.
- Vermeiden Sie es, Gegenstände zu heben, die schwerer als 10 Pfund (4,5 Kilogramm) sind. Dies kann dazu führen, dass sich Ihre Pumpe fehl am Platz bewegt.
- Vermeiden Sie anstrengende Übungen (wie Laufen oder Joggen). Es kann dazu führen, dass sich der Katheter fehl am Platz bewegt.
- Erkundigen Sie sich bei Ihrem Arzt, bevor Sie mit dem Flugzeug reisen. Druckänderungen in der Kabine können dazu führen, dass Ihre Medikamente schneller fließen.
- Vermeiden Sie Tiefsee- oder Tauchen. Sie können schwimmen oder schnorcheln.
- Vermeiden Sie Aktivitäten, die Ihre Körpertemperatur erhöhen können. Sie können Ihre Medikamente schneller fließen lassen. Tue nicht:
  - Stellen Sie Heizkissen, Heizdecken oder

Wärmflaschen direkt auf Ihren Pumpenstandort.

- Gehen Sie in die Sauna oder in den Whirlpool.

## Nachfüllen der Pumpe

Ihre Leberarterienpumpe enthält nur genügend Medikamente für 14 Tage (2 Wochen). Er muss am 14. Tag nachgefüllt werden. Es ist sehr wichtig, dass Sie zu all Ihren Nachfüllterminen gehen. Ihre Pumpe kann trocken laufen, wenn sie nicht regelmäßig nachgefüllt wird. Wenn das passiert, wird es durch Blutgerinnung blockiert und beschädigt.

- Rufen Sie Ihren Arzt an, wenn Sie nicht zu einem Nachfülltermin gehen können.
- Informieren Sie Ihren Arzt, wenn Sie zu irgendeinem Zeitpunkt nicht in der Stadt sind, während Sie Ihre Pumpe haben.

Sie können zu MSK kommen oder Ihren lokalen Anbieter aufsuchen, um Ihre Pumpe nachzufüllen zu lassen.

Wenn Sie keine Medikamente bekommen, wird Ihre Pumpe mit Glycerin gefüllt. Glycerin ist eine dicke Lösung, mit der Sie 6 Wochen zwischen den Nachfüllungen der Pumpe verbringen können.

## Wie Ihre Pumpe nachgefüllt wird

Das Nachfüllen Ihrer Leberarterienpumpe dauert 10 bis 15 Minuten.

Zuerst wird Ihre Krankenschwester Ihre Haut über Ihrer Pumpe reinigen. Sie werden eine Nadel, die an einem dünnen Schlauch befestigt ist, durch Ihre Haut in das Septum stecken (siehe Abbildung 3). Der Stich der Nadel könnte unangenehm sein.

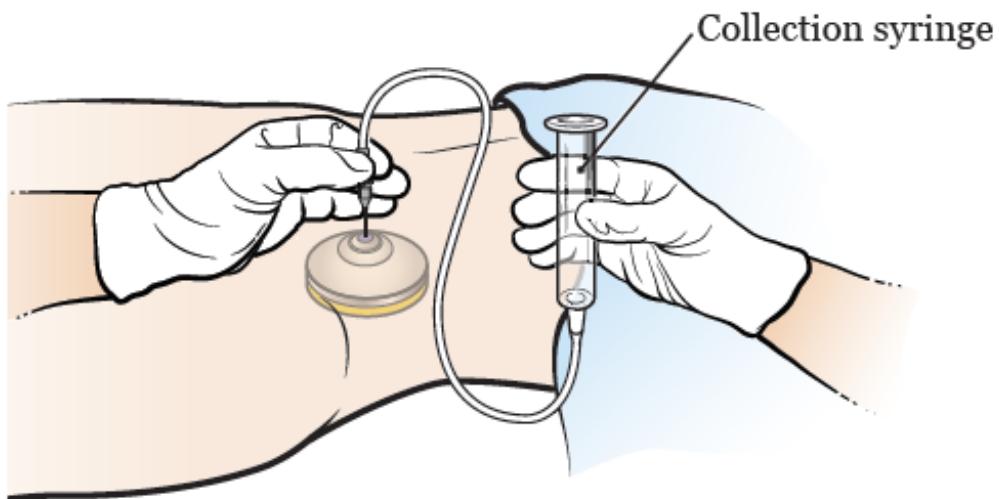


Abbildung 3. Nadel, Schlauch und Spritze

Ihre Krankenschwester wird eine Spritze verwenden, um alle in Ihrer Pumpe verbleibenden Medikamente herauszunehmen und zu messen. Das wird nicht unangenehm sein. Sobald Ihre Pumpe leer ist, füllt Ihre Krankenschwester Ihre Pumpe mit Medikamenten auf. Sie werden keine Beschwerden haben, während das Medikament nachgefüllt wird.

**Rufen Sie Ihren Arzt an, wenn Sie:**

- Haben Sie ein Fieber von 100,4 ° F (38 ° C) oder höher.
- Haben Sie Anzeichen einer Infektion an Ihrem Pumpenstandort, wie Zärtlichkeit, Drainage oder Rötung.
- Schwellungen über Ihrem Pumpenstandort haben.
- Haben Sie Pläne, mit dem Flugzeug zu reisen.
- Werden einen geplanten Nachfülltermin verpassen.
- Haben Sie dunkel gefärbten Urin (Piss) oder Gelbsucht (Gelbfärbung Ihrer Augen oder Haut).
- Haben Sie irgendwelche unerklärlichen oder ungewöhnlichen Reaktionen.

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Weitere Ressourcen finden Sie in unserer virtuellen Bibliothek unter [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe).

About Your Liver (Hepatic Artery) Infusion Pump - Last updated on February 6, 2023

Alle Rechte im Besitz von und vorbehalten durch Memorial Sloan Kettering Cancer Center